



Raymond Chabot inc.

Société affiliée de  
**Raymond Chabot Grant  
Thornton**  
S.E.N.C.R.L.  
2500, boul. Daniel-Johnson  
Bureau 415  
Laval (QC) H7T 2P6  
Tél.: (855)724-2268  
Télééc.: (450)676-2202  
www.raymondchabot.com

CANADA

COUR SUPÉRIEURE

DISTRICT DU QUÉBEC  
N<sup>o</sup> DIVISION : 01-MONTREAL  
N<sup>o</sup> COUR : 500-11-061321-226  
N<sup>o</sup> DOSSIER : 41-2856415  
N<sup>o</sup> BUREAU : 1306696

« Chambre commerciale »

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

**9474-8084 QUÉBEC INC.**, Personne morale  
anciennement connue sous le nom de Québec  
Loisirs inc. ayant fait affaire au 253 boul. Décarie,  
dans la ville de Saint-Laurent, dans la province de  
Québec, H4N 2L7

Partie ci-après appelée le « failli »

**Avis de la faillite et de la première assemblée des créanciers**  
(paragraphe 102(1) de la Loi)

Avis est donné de ce qui suit :

1. 9474-8084 Québec inc. ayant déposé un avis d'intention de faire une proposition le 16 août 2022 et n'ayant pas déposé de proposition dans les délais prescrits, est réputée, conformément à l'article 50.4(8) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*, avoir fait cession de ses biens le 16 septembre 2022 et le soussigné, Raymond Chabot inc., a été nommé syndic de l'actif du failli par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue le 7 octobre 2022, à 10 h, via vidéoconférence Teams. Si vous désirez joindre ladite vidéoconférence, veuillez nous en informer par courriel au : [reclamation-Claims@rcgt.com](mailto:reclamation-Claims@rcgt.com).
3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à l'intention du syndic avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté le 22 septembre 2022, à Laval.

RAYMOND CHABOT INC.  
Syndic autorisé en insolvabilité

Ayman Chaaban, CPA, CIRP, SAI  
Responsable de l'actif

REMARQUE : Lorsqu'une copie du présent formulaire est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tels qu'indiqués sur le formulaire 1.1, doivent figurer à la fin du document.



CANADA

SUPERIOR COURT

DISTRICT OF QUEBEC  
DIVISION NO.: 01-MONTREAL  
COURT NO. : 500-11-061321-226  
FILE NO. : 41-2856415  
OFFICE NO. : 1306696

« In Bankruptcy and Insolvency »

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF: **9474-8084 QUÉBEC INC.**, legal person formerly known as Québec Loisirs Inc. at 253 Decarie Blvd., in the city of Saint-Laurent, province of Quebec, H4N 2L7

Herein named “Bankrupt”

---

## **Notice of Bankruptcy and First Meeting of Creditors** (Subsection 102(1) of the Act)

---

Take notice that:

1. 9474-8084 Québec inc. having filed a notice of intention to make a proposal on August 16, 2022 and having failed to file a proposal in the prescribed deadline, is deemed, in virtue of section 50.4(8) of the *Bankruptcy and Insolvency Act*, to have made an assignment on September 16, 2022 and the undersigned, Raymond Chabot Inc., was appointed as trustee of the estate of the bankrupt by the official receiver, subject to affirmation by the creditors of the trustee's appointment or substitution of another trustee by the creditors.
2. The first meeting of creditors of the bankrupt will be held on October 7, 2022, at 10:00 AM, via Teams videoconference. If you wish to join the said videoconference, please inform us by email at : [reclamation-Claims@rcgt.com](mailto:reclamation-Claims@rcgt.com).
3. To be entitled to vote at the meeting, a creditor must file with the trustee, before the meeting, a proof of claim and, where necessary, a proxy.
4. Enclosed with this notice are a proof of claim form, proxy form and list of creditors with claims amounting to \$25 or more showing the amounts of their claims.
5. Creditors must prove their claims against the estate of the bankrupt to share in any distribution of the proceeds realized from the estate.

Dated at Laval, September 22, 2022.

RAYMOND CHABOT INC.  
Licensed Insolvency Trustee

Ayman Chaaban, CPA, CIRP, SAI  
In charge of the estate

NOTE: If a copy of this Form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 1.1, must be added at the end of the document.

District de: Québec  
 No. division: 1  
 No. cour: 500-11-061321-226  
 No. dossier: 41-2856415

FORMULAIRE 78

**Bilan — faillite d'entreprise**

(paragraphe 49(2), alinéa 158d) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de 9474-8084 Québec inc.

Personne morale anciennement connue sous le nom de Québec Loisirs inc. ayant fait affaire au 253 boul. Décarie, dans la ville de Saint-Laurent, dans la province de Québec, H4N 2L7.

Originale

Modifié

Au Failli:

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude ce formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 16ième jour de septembre 2022. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF (tel que déclaré et estimé par le Failli)		
1.	Créanciers non garantis: voir liste A	\$3,334,727.02
2.	Créanciers garantis : voir liste B	\$0.00
3.	Créanciers privilégiés : voir liste C	\$0.00
4.	Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D)	\$0.00
	pouvant être réclamées pour une somme de	\$0.00
<b>Total du passif</b>		<b>\$3,334,727.02</b>
<b>Surplus</b>		<b>\$0.00</b>

Je, Adrian Diaconu, de 9474-8084 Québec inc. de Saint-Laurent dans la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, au meilleur de ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de ses affaires en ce 16ième jour de septembre 2022 et indiquent au complet tous ses biens de quelque nature qu'ils soient, en sa possession et réversibles, tels que définis par l'article 67 de la Loi.

ASSERMENTÉE (ou DÉCLARÉE  
 SOLENNELLEMENT)  
 devant moi à Laval  
 dans la province de Québec,  
 ce 16ième jour de septembre 2022

Yannick Bourassa-Milot  
 194400  
 Commissaire à  
 l'assermentation  
 pour la province  
 de Québec

Signature du Failli

ACTIF (tel que déclaré et estimé par le Failli)		
1.	Inventaire	\$0.00
2.	Aménagements	\$0.00
3.	Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E	
	Bonnes	\$0.00
	Douteuses	\$0.00
	Mauvaises	\$0.00
	Estimation des créances qui peuvent être réalisées	\$0.00
4.	Lettres de change, billets à ordre, etc. : voir liste F	\$0.00
5.	Dépôts en Institutions financières	\$0.00
6.	Espèces	\$0.00
7.	Bétail	\$0.00
8.	Machines, outillage et installation	\$0.00
9.	Immeubles et biens réels : voir liste G	\$0.00
10.	Ameublement	\$0.00
11.	REER, FERR, Assurances-vie etc	\$0.00
12.	Valeurs mobilières, (actions, obligations, débetures etc.)	\$0.00
13.	Droits en vertu de testaments	\$0.00
14.	Véhicules	\$0.00
15.	Autres biens : voir liste H	\$49,990.00
<i>Si le Failli est une personne morale, ajoutez:</i>		
	montant du capital souscrit	
	montant du capital payé	
	Solde souscrit et impayé	
	Estimation du solde qui peut être réalisé	
<b>Total de l'actif</b>		<b>\$49,990.00</b>
<b>Déficit</b>		<b>\$3,284,737.02</b>

Liste "A"  
**Créanciers non garantis**  
 9474-8084 Québec inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
1	A1 Imports	827, boul. industriel, bureau 200, Bois-des-Fillion, Québec, Canada, J6Z4T3	\$1,258.29
2	Access Credit	300-6860 Century Ave, Mississauga, Ontario, Canada, L5N 2W5	\$0.00
3	Actissia	27, rue des Renaudes, 17, Paris, France, France, 75017	\$1,631,634.00
4	Actissia Club	31, rue du Val de Marne, Paris, France, France, 75013	\$189,439.01
5	Agence 2L	8845-B, boul. du Quartier, Brossard, Québec, Canada, J4Y0R2	\$2,551.39
6	Agence du Revenu du Canada (QC)	4695, boul. de Shawinigan-Sud, Shawinigan, Québec, Canada, G9P 5H9	\$0.00
7	Akio	43, rue de Dunkerque, Paris, France, France, 75010	\$0.00
8	Allstream Business Inc.	T4622 Boîte postale 4622, Succ. A, Toronto, Ontario, Canada, M5W0J9	\$407.40
9	Andara	89, rue Marie-Antoinette, Blainville, Québec, Canada, J7C0S9	\$294.54
10	Bayard Canada	4475, rue Frontenac, Montréal, Québec, Canada, H2H2S2	\$4,584.21
11	Beanfield Technologies Inc.	67 Mowat Avenue, Suite 418, Toronto, Ontario, Canada, M6K3E3	\$6,643.78
12	Bell Canada (commercial)	FCT Default Solutions, P.o. Box 2514, Station B, London, Ontario, Canada, N6A 4G9	\$0.00
13	Bell Canada (Entrepôt)	C.P. 8712, Succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, Canada, H3C 3P6	\$901.20
14	Boomerang Éditeur Jeunesse inc.	89, rue Marie-Antoinette, Blainville, Québec, Canada, J7C0S9	\$111.04
15	Buster Fetcher	1205, rue Chataigniers, Service BF1 Canada inc., Québec, Québec, Canada, G3G3C4	\$623.67
16	Calligram	Route Suisse 31, Coppet, Suisse, Suisse, 1296	\$311.78
17	Cascades Emballage carton-caisse	P.O. Box 11790, dept 23, Succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, Canada, H3C0C4	\$11,377.12
18	Climatisation Laurin inc.	606, rue Kennedy, Deux-Montagnes, Québec, Canada, J7R6H2	\$448.40
19	CNESST	1, Compl. Desjardins, Tour Sud, 31e étage, C.P. 3, Succ. Desjardins, Montréal, Québec, Canada, H5B 1H1	\$0.00
20	Colispro inc.	3505 Boul Losch, Saint-Hubert, Québec, Canada, J3Y 5T7	\$0.00
21	Crayola Canada	15 Mary Street West, Lindsay, Ontario, Canada, K9V2N5	\$1,862.08
22	DeMarque inc.	400, boul. Jean-Lesage, Québec, Québec, Canada, G1K8W1	\$14,504.03
23	Développement Olymbec inc.	333, rue Décarie, 5e étage, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4N3M9	\$1,494.68
24	Dimedia	539, boul. Lebeau, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4N1S7	\$739.99
25	Dionavi inc.	423-1, boul. Sir Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire, Québec, Canada, J3H3P2	\$10,700.28
26	Distribution C.P.M. Inc	4130, rue Lesage, Sherbrooke, Québec, Canada, J1L0B6	\$1,341.07
27	Distribution Incognito 2002 inc.	120, boul. Industriel, Boucherville, Québec, Canada, J4B2X2	\$906.02
28	Éditeurs Réunis inc. (Les)	348, 9e Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Canada, J2X1K3	\$1,594.18
29	Editions AdA inc.	1385, boul. Lionel-Boulet, Varennes, Québec, Canada, J3X1P7	\$5,031.60
30	Éditions Alire inc	120, côte du Passage, Lévis, Québec, Canada, G6V5S9	\$218.45
31	Éditions Bravo! inc. (Les)	55, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec, Canada, H2R2W8	\$1,163.40
32	Éditions Cardinal (Les)	7240, rue Saint-Hubert, Montréal, Québec, Canada, H2R2N1	\$13,204.80
33	Éditions Corbeau inc.	1385, boul. Lionel-Boulet, Varennes, Québec, Canada, J3X1P7	\$235.99
34	Éditions de l'Homme	4545 rue Frontenac, 3e étage, Montréal, Québec, Canada, H2H 2R7	\$825.31
35	Editions de Mortagne	C.P 116, Boucherville, Québec, Canada, J4B5E6	\$1,583.40
36	Éditions Druide	1435 rue St-Alexandre, bureau 1040, Montréal, Québec, Canada, H3A2G4	\$3,267.60
37	Editions Flammarion Itée	375, rue Laurier, Montréal, Québec, Canada, H2V2K3	\$52,839.51
38	Éditions Gladius International Inc	445 1er Avenue, Lévis, Québec, Canada, G6W 5M6	\$69.56
39	Éditions Goélette (Les)	1350, rue Marie-Victorin, Saint-Bruno, Québec, Canada, J3V6B9	\$4,085.03
40	Éditions Héliotrope	4067, boul. St-Laurent, bureau 400, Montréal, Québec, Canada, H2W1Y7	\$1,872.80
41	Éditions JCL inc. (Les)	348, 9e Avenue, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Canada, J2X1K3	\$2,578.01
42	Editions Libre Expression	4545, rue Frontenac, 3e étage, Montréal, Québec, Canada, H2H2R7	\$1,820.86
43	Editions Logiques	4545, rue Frontenac, 3e étage, Montréal, Québec, Canada, H2H2K7	\$579.36

16ième jour de septembre 2022

\_\_\_\_\_

Failli

\_\_\_\_\_

Date

Liste "A"  
**Créanciers non garantis**  
 9474-8084 Québec inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
44	Editions Michel Quintin	4770, rue Foster, CP 340, Waterloo, Québec, Canada, J0E2N0	\$1,984.00
45	Éditions Modus Vivendi	55, rue Jean-Talon Ouest, 2e étage, Montréal, Québec, Canada, H2R2W8	\$10,593.58
46	Éditions Perce-Neige	315-236, rue St-George, Moncton, Nouveau-Brunswick, Canada, E1C1W1	\$16,132.50
47	Editions Québec/Amérique	7240, rue Saint-Hubert, Montréal, Québec, Canada, H2R2N1	\$28.97
48	Éditions Québec/Amérique inc. (Les)	7240, rue Saint-Hubert, Montréal, Québec, Canada, H2R2N1	\$4,151.60
49	Editions Ulysse	4176, rue St-Denis, Montréal, Québec, Canada, H2W2M5	\$0.00
50	EIDorado Diffusion inc.	29-1471, boul. Lionel-Boulet, Varennes, Québec, Canada, J3X1P7	\$1,699.11
51	Emballages Carrousel (Les)	1401, rue Ampère, Boucherville, Québec, Canada, J4B5Z5	\$899.82
52	Énergir	CP 6115, Succursale Centre-Ville, Montréal, Québec, Canada, H3C 4N7	\$694.96
53	Eurofret Canada inc.	1140, boul. Michele-Bohec, Blainville, Québec, Canada, J7C5N5	\$8,846.69
54	FL Editions	6, rue Anatole De La Forge, Paris, France, France, 75017	\$22,059.43
55	France Loisirs	31, rue du Val de Marne, Paris, France, France, 75013	\$791,635.70
56	France Loisirs DA	31, rue du Val de Marne, Paris, France, France, 75013	\$34,661.70
57	G-1 Sac	2746, chem. Bellerive, Carignan, Québec, Canada, J3L4K2	\$2,806.10
58	Gallimard Édito Itée	3700 A, boul. Saint-Laurent, Montréal, Québec, Canada, H2X2V4	\$2,898.70
59	Groupe d'Édition la courte échelle inc.	4388, rue St-Denis, bureau 315, Montréal, Québec, Canada, H2J2L1	\$1,244.25
60	Groupe Fides inc.	7333, place des Roseraies, bureau 501, Anjou, Québec, Canada, H1M2X6	\$12,675.72
61	Groupe Ricochet inc.	104, rue Émilien-Marcoux, bureau 700, Blainville, Québec, Canada, J7C0B5	\$3,211.79
62	Guide de voyage Ulysse	4176 Saint-Denis St, Montréal, Québec, Canada, H2W 2M5	\$459.56
63	Hachette Canada	9001 Boul De l'Acadie bureau 1002, Montréal, Québec, Canada, H4N 3H5	\$566.06
64	Hearl Alberto Garcia	420, rue Roland Durand, Rosemère, Québec, Canada, J7A4L4	\$4,187.39
65	Hugo et Cie Québec	9001, boul de l'Acadie, bureau 1002, Montréal, Québec, Canada, H4N3H5	\$54,517.06
66	Hydro-Québec	140, Crémazie Ouest, 3e étage, Montréal, Québec, Canada, H2P 1C3	\$5,707.65
67	ICS Information systems GesmbH	Niederhofstrabe 37, Wien, Austria, Austria, 1120	\$169,253.46
68	Ingenico Canada Euro	79 Torbarrie Road, Toronto, Ontario, Canada, M3L1G5	\$5,608.38
69	INSA Corp.	17 York Street, Unit 105, Ottawa, Ontario, Canada, K1N9J6	\$4,458.12
70	Intact Assurance	2450, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe, Québec, Canada, J2S3B3	\$0.00
71	Jannex Entreprises (1980) Ltd.	7-280 Hillmount Road, Markham, Ontario, Canada, L6C3A1	\$31.34
72	Kikkerland Design Inc.	C/O TH 0052, PO BOX 4269, Postal Station A, Toronto, Ontario, Canada, M5W5V2	\$3,550.05
73	Kopel inc.	3360, 2e Rue, Saint-Hubert, Québec, Canada, J3Y8Y7	\$114.96
74	Kyxar	40, boul de la Libération, Roamns, France, France, 26100	\$20,151.60
75	La Presse - Groupes Fides	7333, place des Roseraies, bureau 501, Anjou, Québec, Canada, H1M2X6	\$2,619.00
76	Labelium Canada inc.	510-460, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal, Québec, Canada, H3B1A7	\$6,975.05
77	Lamarche Importation	5000, rue Eadie, Montréal, Québec, Canada, H4E4P2	\$601.28
78	Logil	6, rue Anatole de la Forge, Paris, France, France, 75017	\$3,590.07
79	Loomis Express	201 Westcreek Blvd, Brampton, Ontario, Canada, L6T 5S6	\$15,027.54
80	Malins Éditions (Les)	2180, avenue du Mont-Royal Est, Montréal, Québec, Canada, H2H2K7	\$2,325.75
81	MasterCard	P.O. Box 6024, Succ Centre-ville, Montréal, Québec, Canada, H3C 4L2	\$985.51
82	Miller Thomson S.E.N.C.R.L.	1000, rue de la Gauchetière Ouest, bureau 3700, Montréal, Québec, Canada, H3B4W5	\$310.43
83	Ministère du Revenu du Québec (Impôts/TPS/TVQ) - Montréal, Québec	1600, René-Lévesque Ouest, 3e étage, secteur R23CPF, Montréal, Québec, Canada, H3H 2V2	\$0.00
84	Nationex	3505 Boul Losch, Saint-Hubert, Québec, Canada, J3Y 5T7	\$34,159.68
85	Novalis/Bayard	4475, rue Frontenac, Montréal, Québec, Canada, H2V2S2	\$89.25
86	Police Graphique	3668, rue Asselin, Longueuil, Québec, Canada, J4M2Y1	\$1,126.47

16ième jour de septembre 2022

Failli

Date

Liste "A"  
**Créanciers non garantis**  
 9474-8084 Québec inc.

No	Nom du créancier	Adresse	Montant de réclamation
87	Pratico-pratiques inc.	7710, boul Wilfrid-Hamel, Québec, Québec, Canada, G2G2J5	\$0.00
88	Praxiel	Inovallée 4403-19, Chemin des Prés, Meylan, France, France, 38240	\$2,089.01
89	Presses Aventure inc.	55, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec, Canada, H2R2W8	\$3,664.82
90	Prologue inc.	1650, rue Lionel-Bertrand, Boisbriand, Québec, Canada, J7H1N7	\$38.04
91	Promotions Atlantiques inc. (Les)	770, boul. Guimond, Longueuil, Québec, Canada, J4G1V6	\$6,327.76
92	Promotions Rodel (Les)	1350, rue Marie-Victorin, Saint-Bruno, Québec, Canada, J3V6B9	\$7,039.20
93	Protection Incendie G.L. Enr.	17, rue Philippe Goulet, Repentigny, Québec, Canada, J5Y2J9	\$327.80
94	Quadient	150 Steelcase Road West, Markham, Ontario, Canada, L3R3J9	\$1,216.43
95	Quai des bulles	66-A, avenue Morel, Kamarouska, Québec, Canada, G0L 1M0	\$400.62
96	Receveur Général du Canada (PPS)	Bureau de Paiement, Paiement au syndic CP 2222, Matane, Québec, Canada, G4W 4R8	\$0.00
97	Recyclage JNJ inc.	9, rue de Joutel, Blainville, Québec, Canada, J7B1H4	\$845.08
98	Relaxus Product Ltd.	1590 Powell Street, Vancouver, Canada, V5L1H3	\$1,271.13
99	REP Solution Interactive inc.	4535, Boul Wilfrid-Hamel, bureau 210, Québec, Québec, Canada, G1P2J7	\$865.99
100	Ricoh Canada inc.	5520 Explorer Drive, 3rd Floord, Mississauga, Ontario, Canada, L4W5L1	\$832.03
101	Rogers	C.P.11442, Montréal, Québec, Canada, H3C 5J2	\$21.15
102	SaniDépôt	9900, boul. du Golf, Anjou, Québec, Canada, H1J2Y7	\$157.56
103	Scholastic Canada Ltd.	175 Hillmont Road, Markham, Québec, Canada, L6C1Z7	\$708.76
104	Service Canada (trop versé assurance chômage)	Centre de traitement Boucherville, C.P. 60, Boucherville, Québec, Canada, J4B 5E6	\$0.00
105	Setralog	Rue du Docteur Shaffner, B.P. 80, Noy-Sous-Lens, France, France, 62246	\$154.07
106	SGNT Media Inc.	1385 Boul Lionel-Boulet, Varennes, Québec, Canada, J3X 1P7	\$1,272.82
107	Socadis	420 Rue Stinson, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4N 3L7	\$5,033.70
108	Société canadienne des postes	2701, promenade Riverside, bureau EO680A, Ottawa, Ontario, Canada, K1A1L7	\$0.00
109	Solisco Imprimeurs	120 10E Rue, Scott, Québec, Canada, G0S 3G0	\$1,712.44
110	SOS Santé-Beauté inc.	3100, boul. Saint-Joseph, Lachine, Québec, Canada, H8S2P4	\$863.40
111	Source Oméga	C.P.56, St-Colomban, Québec, Canada, J5K 2T1	\$264.44
112	St-Jean Éditeur inc.	4490, rue Garand, Laval, Québec, Canada, H7L5Z6	\$57,823.82
113	TForce	500-8801 Rte Transcanadienne, Saint-Laurent, Québec, Canada, H4S 1Z6	\$12,938.84
114	UltraTech	4910, rue Louis-B.-Mayer, Laval, Québec, Canada, H7P0G1	\$178.42
115	Ulysse	4176, rue St-Denis, Montréal, Québec, Canada, H2W2M5	\$0.00
116	Vidéotron Cellulaires	C.P.11078, Succursale Centre-Ville, Montréal, Québec, Canada, H3C 5B7	\$359.24
117	Vidéotron S.E.N.C.	865, rue Ste-Catherine Est, 4e étage, Tour 3 Sud, Montréal, Québec, Canada, H2L 0E3	\$1,070.80
118	Visuascan	9066 Pascal-Gagnon, Montréal, Québec, Canada, H1P 2X4	\$146.31
119	Xerox Canada Ltée	CP 4539, Succursale A, Toronto, Ontario, Canada, M5W4P5	\$1,359.22
<b>Total:</b>			<b>\$3,334,727.02</b>

16ième jour de septembre 2022

\_\_\_\_\_  
 Failli

\_\_\_\_\_  
 Date

Liste "B"  
Créanciers garantis  
9474-8084 Québec inc.

No	Nature de la réclamation Détails de la garantie	Date de la garantie	Montant de la réclamation	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non- garanti de la réclamation
1	Agence du Revenu du Canada (QC) 4695, boul. de Shawinigan-Sud Shawinigan, Québec, G9P 5H9		\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
2	Ministère du Revenu du Québec (Mtl) 1600, René-Lévesque Ouest, 3e étage., secteur R23CPF Montréal, Québec, H3H 2V2		\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00
		<b>Total:</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$0.00</b>

Liste "C"  
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.  
9474-8084 Québec inc.

No	Nom du créancier Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
<b>Total:</b>						



Liste "D"  
Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres  
9474-8084 Québec inc.

No	Nom du créancier ou du réclamant, Adresse et occupation	Montant de la dette ou de la réclamation	Montant qui peut être réclamé en dividendes	Date où la dette a été contractée	Nature de la dette
<b>Total:</b>					

Liste "E"  
Créances payables à l'actif  
9474-8084 Québec inc.

No	Nom du débiteur, Adresse et occupation	Nature de la dette, Folio du grand livre ou autre livre portant détails, Détails des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la créance	Bonne Douteuse Mauvaise	Date de créance	Évaluation du produit
					<b>Total:</b>

Liste "F"

Lettres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif

9474-8084 Québec inc.

No	Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant, Adresse, Occupation	Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc.	Date de l'échéance	Estimated to produce	Particular of any property held as security for payment of bill or note, etc.
<b>Total:</b>					

Liste "G"  
Immeubles et biens réels appartenant au Failli  
9474-8084 Québec inc.

No	Description de la propriété, Nature du droit du Failli, Qui en détient le titre	Valeur totale	Détails des hypothèques ou autre charges		Valeur de rachat ou surplus
			nom, adresse	montant	
<b>Total:</b>					

Liste "H"  
Biens  
9474-8084 Québec inc.

No	Nature des biens	Endroit où les biens sont situés, Détails des biens	Coût initial	Estimation des biens qui peuvent être réalisés
1	Autres biens	Balance de prix de vente - actifs Canada	\$49,990.00	\$49,990.00
<b>Total:</b>			<b>\$49,990.00</b>	<b>\$49,990.00</b>

\_\_\_\_\_

Failli

\_\_\_\_\_

16ième jour de septembre 2022

Date

Si la réception est par voie électronique, l'original signé du formulaire est conservé par le syndic / l'administrateur du dossier



**AVIS À TOUS LES CRÉANCIERS/NOTICE TO CREDITORS  
ENVOI DE PREUVE DE RÉCLAMATION/TRANSMISSION OF PROOF OF CLAIM**

**Nous vous encourageons à nous transmettre votre preuve de réclamation par courriel.  
We strongly encourage you to send your proof of claim by email.**

\*\*\*\*\***NOTE IMPORTANTE**\*\*\*\*\*

**DANS LE CADRE DE LA PANDÉMIE DE COVID-19, LES PROFESSIONNELS DU DOMAINE DE L'INSOLVABILITÉ, EN COLLABORATION AVEC LE BUREAU DU SURINTENDANT DES FAILLITES, ONT DÉCIDÉ DE METTRE EN PLACE DES MESURES PRÉVENTIVES AFIN DE RÉDUIRE LES CONTACTS DIRECTS ENTRE PERSONNES. POUR SE CONFORMER À L'INSTRUCTION DU SURINTENDANT, LE PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS VALIDERA L'IDENTITÉ DES CRÉANCIERS PARTICIPANTS. LES CRÉANCIERS DEVRONT S'ASSURER D'AVOIR TRANSMIS LEURS RÉCLAMATIONS AVANT L'OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE.**

**SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS OU PRÉOCCUPATIONS, N'HÉSITÉS PAS À COMMUNIQUER AVEC NOUS.**

\*\*\*\*\***IMPORTANT NOTICE**\*\*\*\*\*

**DUE TO THE COVID-19 PANDEMIC, INSOLVENCY PROFESSIONALS, IN ASSOCIATION WITH THE OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF BANKRUPTCIES, HAVE DECIDED TO IMPLEMENT PREVENTIVE MEASURES TO REDUCE DIRECT CONTACT BETWEEN INDIVIDUALS. IN ORDER TO COMPLY WITH THE SUPERINTENDENT'S INSTRUCTIONS, THE CHAIR OF THE MEETING OF CREDITORS WILL VALIDATE THE IDENTITY OF PARTICIPATING CREDITORS. CREDITORS MUST ENSURE THEY HAVE SUBMITTED THEIR CLAIMS BEFORE THE START OF THE MEETING.**

**IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR CONCERNS, DO NOT HESITATE TO CONTACT US.**

\*\*\*\*\*

Merci,  
Thank you,

RAYMOND CHABOT INC.  
Syndic autorisé en insolvabilité/Licensed Insolvency Trustee

FORMULAIRE 1.1

Identification générale de l'expéditeur pour copies de tous formulaires prescrits  
envoyés au(x) créancier(s) par voie électronique

Daté le 22<sup>ième</sup> jour de septembre 2022,  
à Laval, Québec.

Personne responsable (expéditeur) :	Ayman Chaaban -
(Syndic / administrateur/ séquestre intérimaire / séquestre : veuillez préciser)	Syndic autorisé en insolvabilité
Dénomination sociale (le cas échéant) :	Raymond Chabot Inc.
Adresse :	4805, Blvd Lapinière, bureau 3300, Brossard, Québec, J4Z 0G2
Téléphone :	(514)673-5196 #
Télécopieur :	(514)858-3303 #
Courriel :	Reclamation-Claims@rcgt.com

AVIS

Veillez prendre note que la personne susmentionnée est tenue de conserver la copie originale signée du  
présent document dans les dossiers officiels de la présente procédure.

Dossier n° :

**Preuve de réclamation**

(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition, ou de l'avis d'intention, ou le séquestre) de :

*9474-8084 Québec inc. (41-2856415)*

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante

Créancier : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ Télécopieur : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

**Je certifie ce qui suit:**

1. Je suis le créancier du débiteur susnommé (ou je suis \_\_\_\_\_ (préciser le poste ou la fonction), de \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou du représentant du créancier).
2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.
3. Le débiteur était, à la date de la faillite (ou à la date de la mise sous séquestre ou, s'il s'agit d'une proposition, à la date du dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut, de la proposition), soit le 16<sup>ième</sup> jour de septembre 2022, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de \_\_\_\_\_ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le débiteur a droit. (L'état de compte ou l'affidavit annexé doit faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)
4. Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises

- Réclamation non garantie au montant de \_\_\_\_\_ \$** (autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du débiteur à titre de garantie et :

- Pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.  
 Pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.  
(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire)

- Réclamation du locateur suite à la résiliation d'un bail, au montant de \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après: (Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant)

- Réclamation garantie au montant de \_\_\_\_\_ \$**

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du débiteur à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à \_\_\_\_\_ \$ et dont les détails sont mentionnés ci-après:

(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que



vous lui attribuez, et annexe une copie des documents relatifs à la garantie.)

- Réclamation d'un agriculteur, d'un pêcheur ou d'un aquiculteur au montant de \_\_\_\_\_ \$**  
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de \_\_\_\_\_ \$  
(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)
- Réclamation d'un salarié au montant de \_\_\_\_\_ \$**  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.
- Réclamation d'un employé relative au régime de pension au montant de \_\_\_\_\_ \$**  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.  
 J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.
- Réclamation contre les administrateurs au montant de \_\_\_\_\_ \$** (À compléter lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)  
J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après:  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant)
- Réclamation d'un client d'un courtier en valeurs mobilières failli au montant de \_\_\_\_\_ \$**  
J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après:  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)
5. Au meilleur de ma connaissance,  **je suis lié** (ou le créancier susnommé est lié) ou  **je ne suis pas lié** (ou le créancier susnommé n'est pas lié) au débiteur selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le débiteur.
6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du débiteur, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi : (Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)
7. (Applicable seulement dans le cas de la faillite d'un particulier.)  
 Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.  
 Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté à \_\_\_\_\_ (ville) cette \_\_\_\_\_ (journée) de \_\_\_\_\_ (mois), \_\_\_\_\_ (année)

\_\_\_\_\_  
Signature de Créancier ou un Officier Autorisé

\_\_\_\_\_  
Témoin

Note: Si un affidavit est joint au présent formulaire, s'il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Avertissements: Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie. Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

# FORMULAIRE DE PROCURATION

(paragraphe 102(2) et alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) de la Loi

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition, ou de l'avis d'intention, ou le séquestre) de 9474-8084 Québec inc. (débiteur)

Je, \_\_\_\_\_ (nom de créancier ou un officier autorisé), de \_\_\_\_\_ (ville), créancier dans l'affaire susmentionnée, nomme \_\_\_\_\_ (nom de la personne nommée), de \_\_\_\_\_, mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci étant habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place (ou n'étant pas habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place).

Date le \_\_\_\_\_ (jour) de \_\_\_\_\_ (mois), \_\_\_\_\_ (année), dans la ville de \_\_\_\_\_ (ville), dans la province de \_\_\_\_\_ (province).

\_\_\_\_\_  
Témoïn

\_\_\_\_\_  
Créancier (personne physique)

\_\_\_\_\_  
Créancier (personne morale)

\_\_\_\_\_  
Témoïn

Par

\_\_\_\_\_  
Nom et titre du signataire autorisé

## Procurator

La Loi sur la faillite et l'insolvabilité autorise qu'une preuve de réclamation soit préparée par l'agent dument autorisé d'un créancier, sans pour autant que ce dernier ait droit de vote à la première assemblée des créanciers ni qu'il ait le droit d'agir à titre de fondé de pouvoir des créanciers.

### Générale

- Un créancier peut voter en personne ou par procuration;
- Un débiteur ne peut voter par procuration à aucune assemblée de ses créanciers;
- Le syndic peut être nommé fondé de pouvoir de tout créancier;
- À l'assemblée des créanciers, une société peut voter par l'intermédiaire d'un agent dument autorisé;
- Pour qu'une personne dument autorisée ait le droit de voter, elle doit elle-même être créancière ou détenir une procuration en règle. Le nom du créancier doit paraître sur la procuration.

## Avis de contrôle pour les Preuves de Réclamations

Cette liste de vérification est fournie pour vous aider à préparer la Preuve de Réclamation (formulaire 31) ci-jointe et, au besoin, la procuration (formulaire 36). Veuillez vérifier chacun des points mentionnés. Chaque créancier doit prouver sa réclamation, faute de quoi il n'a pas droit de partage dans la distribution qui peut être opérée.

### Générale

- La signature d'un Témoïn est exigée.
- La réclamation doit être signée personnellement par l'individu qui complète la déclaration.
- Inscrivez l'adresse complète pour expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation.
- Le montant sur le relevé de compte doit correspondre au montant indiqué sur la preuve de réclamation.

### Paragraphe (1) de la Preuve de Réclamation

- Le créancier doit fournir la raison sociale complète de la société ou de l'entreprise.
- Si l'individu qui complète la preuve de réclamation n'est pas le créancier lui-même, il doit inscrire sa position ou son titre.

### Paragraphe (3) de la Preuve de Réclamation

- Un relevé détaillé du compte doit être joint à la Preuve de Réclamation en incluant la date, le numéro et le montant de toutes les factures et tous les frais, incluant également la date, le numéro et le montant de tous les paiements ou crédits. Un relevé de compte n'est pas complet s'il commence avec un solde d'ouverture.

### Paragraphe (4) de la Preuve de Réclamation

- Le créancier non garanti prioritaire doit spécifier la nature particulière de sa créance qui lui donne droit à une priorité ainsi que le calcul détaillé de celle-ci.
- Le créancier garanti doit indiquer sur une feuille annexée le détail de chaque garantie, sa valeur estimative et la date ou elle a été accordée ou autres détails à l'appui de sa réclamation, et joindre les documents relatifs à la garantie.
- Concernant une réclamation suite à une réalisation de bail ou contre un courtier en valeur mobilière, le créancier doit fournir tous les détails de sa créance, y compris les calculs s'y rapportant.

### Paragraphe (5) de la Preuve de Réclamation

- En vertu de la définition de l'article 4 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, tous les demandeurs doivent indiquer s'ils sont liés ou non liés avec le débiteur, en cochant la phrase appropriée.

### Paragraphe (6) de la Preuve de Réclamation

- Tous demandeurs doivent inclure une liste des paiements ou crédits reçus ou attribués comme suit:
- Au cours des trois mois précédant la faillite ou la proposition, si le créancier et le débiteur ne sont pas des « personnes liées »;
- Au cours des douze mois précédant la faillite ou la proposition, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées ».